

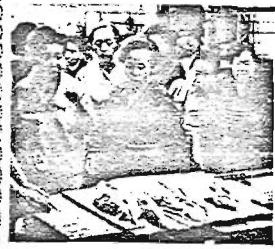


区では、公定歩合の引下げ等による金融緩和を背景として、来る7月1日貸付分から、次のとおり、どうぞご利用ください。  
利用者の金利負担の軽減を図とともに、小規模企業資金の貸付金額の増大もあわせて行います。

第一回 消費者見学会

—アイスクリーム工場・低温貯蔵庫（青島）

前回の見学会（かつお節工場）



① 区内で引き続き一年以上同一 一セント、公害防止設備資金。

区では、公定歩合の引下げ等による金融緩和を背景として、来7月1日貸付分から、次のとお商工融資の金利引下げを実施します。

商工融資

金利引下げと貸付金額の一部拡大

## —7月1日貸付分から実施—

② 代表者の住所と主な事業所の所在地がともに豊島区内にある方。又は、主な事業所の所在地が豊島区にある方。

③ 詳切な事業計画と確実な資金計画があること。

④ 前年度の住民税（法人については法人個人民税）を完納していること。

⑤ 當選投票権、飲食業（大衆喫茶店など）、介護、不動産業（賃貸業、売却、売上高を除く）、貿易業、金融業、興業業、証券以外の事業を行なう方。

⑥ 小規模企業資金及び小口緊急資金の場合は、雇用従業員が商業認定2名以下、工業認定5名以下の企業であること。

△保証料の公費負担  
　信用保証協会付け融資の場合、  
　保証料は貸付期間42か月まで二百  
　万円以内を区で負担します。

申込みは毎年を通じて受け付けています。

**あなたの投票所はここです**

△受付時間…午前9時～9時半  
△申込順位…公開抽せん  
△その後の投票用紙は受付にて

なお「秀山荘」は、小学校の休間学校開設のため、8月25日まで

巡回保養施設の8月の利用は  
7月1日受付開始です

⑤東京都の23区内に、確実な保証  
人が一人いること。  
通社営業係（内線21621  
番）。

③事業計画が具体的かつ実際的で、事業の生計をたどること。

④昭和51年度までの住民税を完納していること。ただし、法令により課税されなかつた方は、この限り

◇返済方法

△元金均等月額償還

△資金の貸付予定日  
昭和52年9月下旬

△本年度賃付申込み受付計画  
第3回：昭和52年10月  
第4回：昭和53年1月

**融資の条件**  
資本金強  
運送資金・設備資金・公害防止  
融資を受けられない方で、次のすべてに該当する方です。  
①設置区内に1年以上上記を継続して住していること。

⑤ 遊興娛樂業、飲食業（大眾飲食）、  
堂吉井にこれに準ずるものと見る  
く）、仲介業、不動產業（賃貸業）、  
業、仲介業（除く）、貿易業、  
金融業、信託業、証券以外の本  
業を含む方。

■ なお、小兒保育資金及び小口  
緊急資金の場合は、雇用従業員が  
商業關係2名以下、工業關係5名  
以下の企業であること。

一生業資金をご利用ください

△保証料の公費負担  
・○バーセントを区で負担します。  
信用保証協会付け融資の場合、  
保証料は貸付期間42か月まで二百  
円以内を区で負担します。

詳しく述べ  
滋賀県工芸研究所(内線2454)  
くわいわん。

投票区	投票所	投票区の区域	投票区	投票所	投票区の区域	投票区	投票所	投票区の区域
1 (東池袋1-18-1)	豊島区役所 東池袋・1丁目 2丁目 3丁目	全 城 34 ~ 63 2 ~ 15	15 (南池袋3-18-12)	練司谷中学校 南池袋 1丁目 3丁目 練司谷3丁目	全 城 ~ ~	27 (南長崎4-13-22)	長崎中学校 南長崎 3丁目 4丁目 5丁目 6丁目	1 ~ 29 1 ~ 23 1 ~ 10 1 ~ 9
2 (上池袋2-35-22)	豊島幼稚園 上池袋 2丁目	全 城	16 (練司谷2-12-1)	高田小学校 練司谷1丁目	全 城 ~	28 (長崎6-16-1)	大坑小学校 長崎 5丁目 6丁目 千早町 4丁目	全 城 ~
3 (上池袋2-28-1)	池袋第一小学校 上池袋 3丁目 4丁目	全 城 ~	17 (高田2-12-7)	高南小学校 高田 1丁目	全 城 ~	29 (千早町3-21)	千早小学校 長崎 4丁目 千早町 3丁目	全 城 ~
4 (上池袋1-18-24)	豊成小学校 北大塚 3丁目	全 城 ~	18 (高田1-1-1)	高田中学校 自白 1丁目 高田 3丁目	全 城 ~	30 (千早町2-12)	平和小学校 千早町 2丁目	全 城
5 (西巣鴨9-1-27-1)	西巣鴨小学校 西巣鴨 1丁目 2丁目 北大塚 2丁目	全 城 ~ ~	19 (自白2-11-6)	日白小学校 日白 2丁目 3丁目	全 城 ~	31 (千早町2-7)	千早町小学校 千早町 1丁目 千早町 2丁目	全 城 ~
6 (西早稲田4-9-1)	朝日中学校 西巣鴨 3丁目 4丁目	全 城	20 (西池袋1-11-25)	芝浦工業大学高等 学校 西池袋 1丁目	全 城 ~	32 (千早町3-41)	千早町小学校体育館 千早町 3丁目 千早町 1丁目 千早町 2丁目	全 城 ~
7 (東池袋5-33-1)	朝日小学校 巣 鴨 4丁目 5丁目	全 城 27 ~ 44 ~	21 (西池袋3-14-3)	池袋第三小学校 西池袋 3丁目	全 城 ~	33 (高松2-35)	高松小学校 高 松 2丁目 高松 3丁目	全 城 ~
8 (駒込3-13-1)	駒込小学校 駒込 1丁目 2丁目 3丁目 6丁目 7丁目	全 城 ~ ~ ~ ~	22 (西池袋4-7-1)	道和中学校 西池袋 4丁目	全 城	34 (高松1-16)	千田中学校 千 田 1丁目 高 松 1丁目	全 城 ~
9 (駒込5-1-19)	駒込小学校 駒込 4丁目 5丁目 巣 鴨 1丁目 2丁目	全 城 ~ ~ ~ ~	23 (日白5-24-12)	真和中学校 日白 4丁目 5丁目	全 城 ~	35 (池袋2-1053)	大胡小学校 池 袋 2丁目 池袋 3丁目	全 城 ~
10 (清和3-14-1)	清和小学校 巣 鴨 3丁目 4丁目 北大塚 1丁目	全 城 1 ~ 26 ~	24 (南長崎10-5)	富士見台小学校 南長崎 1丁目	全 城 ~	36 (池袋平5小学校 清和4-446)	池袋平五小学校 池 袋 1丁目 清和4-446 ~ 4丁目	全 城 ~
11 (南大塚1-10)	美 鴨 小 学 校 南大塚 1丁目 2丁目	全 城 ~	25 (長崎2-6-3)	長崎小学校 長崎 1丁目 2丁目 3丁目	全 城 ~	37 (池袋第二小学校 池袋町1-43-1)	池袋第二小学校 池袋町 1丁目 池袋町1-43-1 ~ 2丁目	全 城 ~
12 (南大塚3-18-1)	西巣鴨中学校 南大塚 2丁目 3丁目	1 ~ 33 全 城	26 (南長崎4-30-5)	椎名町小学校 南長崎 3丁目 4丁目 5丁目 6丁目	10 ~ 42 24 ~ 44 11 ~ 33 10 ~ 38	38 (文文小学校 池袋町3丁目 池袋町4-36-1)	文文小学校 池袋町3丁目 池袋町4-36-1 ~ 4丁目	全 城 ~
13 (東池袋4-40-1)	大塚台小学校 東池袋 3丁目 4丁目 5丁目	1 ~ 23 全 城 ~						
14 (南池袋2-45-1)	日出小学校 南池袋 2丁目 4丁目	全 城 ~						



